古代日本の対外交流と美濃絁

浜 田

のような意味を持つのであろうか。こ では、外交における美濃絁の贈答はど なく、新羅王や渤海王にも贈られた。 美濃絁の性格について考察したい。 こでは、古代日本の外交記事をもとに、 トに含まれ、八世紀には唐皇帝だけで 美濃絁は、 唐皇帝に贈る物品リス

A『養老賦役令』調絹絁条 ()は 美濃絁は、次のように規定される。

其望陀布、四丁成、端(長五丈二尺) 丈二尺、広同二絹絁二)。糸八両、綿 成」疋(長五丈一尺、広二尺二寸)。 正丁一人、絹・絁八尺五寸、六丁 広一尺八寸)。(下略) 端」(端長五丈二尺、広二尺四寸)。 美濃絁六尺五寸、八丁成、匹(長五 凡調絹絁糸綿布、並随二郷土所出」。 斤、布二丈六尺、並二丁成二約屯

とあり、「麁」は粗いことを意味する 『今義解』に「細為」絹也、麁為」・絁也 絁は太織の絹とみられる。史料

> 川庄八氏の研究である(②)。氏が注目 構や遺物も見つかっていない(1)。 絁は現存せず、生産の痕跡がわかる遺 を冠している点で、規格外の特徴的な は少なく、上総の望陀布とともに地名 ある。絹や絁よりも一丁あたりの輸納 同様の二尺二寸(約六五・三四㎝)で 長さは絹・絁よりも長い五丈二尺(約 (正丁一人)の輸納量は六尺五寸(約 には、絁とは別に美濃絁があり、一丁 産物であったのだろう。 しかし、 美濃 一・九三m)、八丁で一匹とされ、その 五・四四m)、広さ(幅)は絹・絁と 美濃絁について、基本となるのは早

B『常陸国風土記』久慈郡条 するのが次の史料である。

部之社。古老曰、「珠売美万命、自 向二折之峰一、至二三野国引津根之 之神、名綺日女命。本自二筑紫国日 レ天降時、為」織二御服」、従而降 」之。其所」織服 遷≒于久慈ェ、造≒立機殿ェ、初織 幡部遠祖多弖命、避」自;;三野;、 丘」。後及||美麻貴天皇之世|、長 (前略) 郡東七里、太田郷、長幡 自成: 衣裳:

> 暗闇の中で織るので「鳥織」と名付け として、絁を織るときには扉を閉めて た服は、自然に衣裳となり、裁ち縫う 美濃より常陸国(茨城県)久慈郡に移 が不破郡内にあったとする。後半には、 訪れた記事(③)から、「引津根之丘」 幸の際に不破郡に至り、「曳常泉」を という。早川氏は、聖武天皇が伊勢行 が「三野国引津根之丘」に移り住んだ 降臨した御服織成の神「綺日女命」古老の話の前半では、天孫とともに られたという。早川氏は、 必要がなかったとある。また、別の話 住してきた長幡部の遠祖多弖命が織っ 更無二裁縫一、謂二之内幡一」。或曰 別為:|神調|、献||納之|。(下略) 「当; 織ゝ絁時 ; 、 輙為; 人見 ; 。 閉 丁兵丙刃、不レ得!!裁断 | 」。今毎レ年 □屋扇□、闇内而織。因名□鳥織□。

郡に移住して、その地で独特の製法 献する神社である。 地にある長幡部神社はこの織物を奏 崇神天皇の世に多弓命が常陸国久慈 によって丈夫な絹織物を織成し、同

理解する。 りながら、歴史的な事実も含むものと 土記』の伝承が一神社の起源説話であ 国の調に「長幡部絁」があるため、『風 と理解し、『延喜式』主計寮上の常陸

源が長幡部に由来すると考え、各地の 長幡部伝承を分析し、美濃の機織業の 早川氏は、美濃における機織業の起

基盤にも渡来系の技術の導入があると

と伴造―部制の両者が重層的に存在 国に移植されたとする(6)。 長幡部という部民制を媒介として常陸 し、美濃国造下の絹織物の生産技術が、 べきと指摘する櫛木謙周氏は、国造制 は伴造―部制が果たした役割を考慮す 濃から常陸という遠隔地の技術伝播に 透氏らの見解がある⑤。一方で、美 キ」の品目を引き継ぐものとする大津 前代の国造が中央に貢上していた「ツ また、美濃絁を望陀布同様に、大化

記部分は、本巣国造と長幡部連が同祖 な意図も考えるべきであろう⑦。 わるのは、『風土記』編纂時の政治的 陸国風土記』の長幡部伝承に美濃が関 濃であるとまでは読み取れない。『常 関係であっても、長幡部の本貫地が美 国之本巣国造・長幡部連之祖)」の注 化天皇の段にみえる「神大根王(三野 のは史料Bのみであり、『古事記』開 しかし、長幡部が美濃を起源とする

一外交の場にみえる美濃絶

(一) 唐皇帝への献上

ついてみていきたい。 次に、外交の場で贈られた美濃絁に

C『延喜式』大蔵省・賜蕃客例 **絁各二百疋。細絁、** 大唐皇(銀大五百両、水織絁、 黄絁各三百疋、

金漆四斗)、判官(下略)金漆四斗)、判官(下略)

中料には、唐皇帝に賜る品目として とんどないため、これらを遣唐使が は少なくても来日した唐使に託され は少なくても来日した唐使に託され た品目とする説がある(®)。ここでは、 た品目とする説がある(®)。ここでは、

国史料にもみえる。

絶二百匹、水織絶二百疋」。四月、日本国遣」使来朝、献二美濃四月、日本国遣」使来朝、献二美濃四・開元二十二(七三四)年の『冊府元亀』巻九七一・外臣部・朝

を唐の諸蕃とする見方が八世紀当初か国」であったが、唐に対しては、日本とって、新羅や渤海は朝貢してくる「蕃とって、新羅や渤海は朝貢してくる「蕃への賜物も規定されているが、美濃絁への賜物も規定されているが、美濃絁

が。 級贈答品のひとつと考えてよいである 贈られる美濃絁は、古代日本が誇る高 ら存在した (□)。 すなわち、 唐皇帝に

(二) 新羅王への献上

た。 美濃絁は新羅王や渤海王にも贈られ 『延喜式』(史料C) に規定はないが、

所羅王に美濃絁が贈られた記事は、 別の一例が知られるのみである。 日壬午(二十七日)条 の一のが知られるのみである。

対面し、執政大臣が新羅使と談話する 右大臣藤原不比等が弁官庁で新羅使と 濃絁などの賜物が行われた。 続いて 使金信福以下への賜禄と、新羅王に美 レ差。并賜二国王絹廿疋、美濃絁卅 宴; 金信福等於朝堂; 、賜以禄各有 藤原宮の朝堂における宴会で、新羅 顏」。仰承二恩教」、伏深欣懼」。 難^言。况引升:|楊上:、親対:|威 得^入;,,聖朝:、適従;,下風; 、幸甚 等、本国卑下之人也。然受;;王臣教;;、 等即避」坐而拝、復」坐而対曰、「使 国之好一、成中往来之親」也」。使人 談話上。而今日披晤者、欲下結二一 自」古入朝、然未上曾与二執政大臣 羅使於弁官庁内一、語曰、「新羅国使 右大臣藤原朝臣不比等、 糸二百絢、綿一百五十屯」。是 . 引.新

> できて畏れ多いと答えている。 臣教」を受けて来朝し、不比等と対面使は、自分たちは地位が低いが、「王

この「王臣教」は、「新羅王の臣下の教(命令)」と解釈できる。しかし、の教(命令)」と解釈できる。しかし、以後の新羅使は、新羅王の命令(「承以後の新羅使は、新羅王の命令(「承以後の新羅使は、新羅王の命令(「承以後の新羅使は、新羅王の臣下

で次のように指摘した。

大学のではます。 は田幸男氏は、六世紀に新羅で建立された「丹陽・赤城碑」の検討から、 若集団)がおり、王の教事が象徴的な 内容であるのに対し、それを受けて出 される王臣の教事は、個別具体的な内 容であると指摘する(型)。武田氏は、 このような構造が六世紀に権力集中を 企図した真興王代の政治的性格を帯びたものとするが、七世紀の韓国慶州月 城垓字出土の一五三木簡にも、「四月 一日典大等教事」とあり、六・七世紀 を通じて新羅では「教」が王の命令に を通じて新羅では「教」が王の命令に 限定されないことがわかる。

たと考えられる。その背景として、金は、新羅王の命を受けた「王臣」であっら、金信福の派遣を直接的に命じたのら、金信福の派遣を直接的に命じたの

のは初めてだと語る。両国の結好と親

下す「慰労詔書」であった(5)。 派遣され、その国書は、皇帝が臣下に 文武天皇の国書を持参した遺新羅使が 文武天皇の国書を持参した遺新羅使が

日本の天皇と新羅王との間の国書日本の天皇と新羅王との間の国書を朝貢国とする日本の外交認識を示したの外交を開始するにあたり、新羅王との外交を開始するにあたり、新羅王との外交を開始するにあたり、新羅王との外交を開始するにあたり、新羅王との別交を開始するにあたり、新羅王との間の国書を明貢国とする日本の外交認識を示したと思われる。

しかし、新羅側がこれを了承するはしかし、新羅側がこれを了承するおち、王が直接外交権を行使か。すなわち、王が直接外交権を行使か。すなわち、王が直接外交権を行使か。すなわち、王が直接外交権を行使か。すなわち、王が直接外交権を行使なる形態(「大臣外交」(『))に変せる形態(「大臣外交」(『))に変させる形態(「大臣外交」(『))に変させる形態(「大臣外交」(『)

濃絁が贈られたのではないだろうか。震絁が贈られたのではないだろうか。日本の一葉書として新羅臣外交」の日本側の主導者として新羅臣外交」の日本側の主導者として新羅臣外交」という新たな外交関係の樹立を祝い、日本から新たな外交関係の樹立を祝い、日本から新たな外交関係の樹立を祝い、日本から新たな外交関係の樹立というが、一様のではないだろうか。

(三) 渤海王への献上 次に、渤海王に美濃絁が贈られたの 次の四例である。

『続日本紀』天平十二(七四〇)

年

正月甲午(七日)条 己珎蒙美濃絁廿匹・絹十匹・糸五十 絹卅匹・糸一百五十絇・調綿三百屯 (前略)賜二渤海郡王美濃絁卅匹

綿一百帖」。物雖二軽尠」、 賜||高麗王書||日、「天皇](1) 纈羅四疋・白羅十疋・彩帛卌疋・白 更加」優、 二百絢・綿三百屯 | 。殊嘉 | 尓忠 | 、 相□酬土毛絹卅疋・美濃絁卅疋・糸 ||高麗国王| 、(中略)即因||還使| 、 艮深。至宜;,並納;。(下略)」 賜| 錦四疋・両面||疋・

生子己已 (七日) 条 各有」差。(下略) 糸二百絇・調綿三百屯」。 大使已下 『続日本紀』天平宝字四(七六〇) (前略) 賜二国王絁卅疋•美濃絁卅疋

月癸丑 (二日) 条 『続日本紀』宝亀三(七七二)年1 (前略) 賜二国王美濃絁卅疋•絹卅疋•

渤海王(いずれも大欽茂)に美濃絁 三十匹(疋)が贈られている。 四例とも来日した渤海使に託して 福已下亦各有」差。 糸二百絇・調綿三百屯一。大使壱万 またF

> が贈られている。 渤海使己珎蒙にも美濃絁二十匹

謝意を示したものと考えられる。 彼らに美濃絁が贈られたのは、 なくして帰国できなかったのであり、 広成は、渤海王や渤海使己珎蒙の援助 死没、副使の己珎蒙が来日した。平群 日使(渤海使)とともに日本に渡った。 経由で帰国する許しを得て、渤海の遣 阿倍仲麻呂に逢い、玄宗皇帝から渤海 崑崙国に到り、後に唐に戻り、留学生 蘇州から帰国の途に就くが、遭難して として入唐した平群広成を伴い来日し た。平群広成は天平六(七三四)年に **渤海大使胥要徳は途中で大波を受けて** Fの渤海使己珎蒙は、天平の遣唐使 、特別な

G『続日本紀』天平宝字三(七五九)

絇・調綿二百屯一。自余各有レ差。

年二月戊辰朔条

関係を強化して、唐との往来や情報収 である。小野田守の帰国により唐で起 ぎず、うち二回が仲麻呂政権において 遣された遣渤海使は僅か三~四例に過 ある。Gは帰国する渤海使楊承慶に託 国高句麗の継承国を自認する渤海との ている。Gの国書にみえる渤海王への と、仲麻呂は大宰府の防衛を見直させ きた安史の乱の情報がもたらされる 渤海使とは異なり、戦略的に渤海に派 は、帰国する遣渤海使小野田守に伴わ された慰労詔書の一節である。楊承慶 れて来日した。渤海使を送り届ける送 「高麗国王」号の使用は、かつての大 G・Hは藤原仲麻呂政権での事例で 在唐の遣唐使藤原清河の帰国や新

> 羅征討計画に備えるためであり(翌) 追加で贈られているのもこのためだろ 渤海王に錦や両面などの高級絹織物が

らず、美濃絁の贈答が確認できるのは、 何度も使者の往来があったにもかかわ の場に美濃絁は登場しなくなる。 を築くために贈られたのだろう。しか 壱万福に託されたものであり、美濃絁 を特別に重視する場合であり、美濃絁 た。いずれも、日本が相手国との関係 し、これ以後、平安時代に入ると外交 八世紀の五例(史料E~I) のみであっ 日本と新羅、日本と渤海との間には Iは光仁朝に初めて来日した渤海使 光仁天皇と大欽茂との新たな関係

を整理した【年表】をみると、史料E の新羅王への献上記事が美濃絁の初出

Hは帰国する渤海使高南甲に託され

このような渤海王の対応への謝意とみ 蔵全成らは渤海使高南申を伴い帰国し 唐したのは

高元度

ら十一人で、

判官内 かし、安史の乱が収まらず、実際に入 渤海経由で入唐するため同行した。し たものである。前述の楊承慶帰国時に 省牒を持参しており、美濃絁の献上は た。高南申は、その経緯を記した中台 藤原清河を迎える使者高元度らが

ことは明らかである。 が通常は贈られない特別な品であった

ところで、古代史料にみえる美濃絁

がら、美濃絁の政治性について考察し こで次に、不比等と仲麻呂に注目しな く。前者は藤原不比等が、後者は藤原 宝字年間に集中していることに気付 仲麻呂が権力をもった時期である。 そ であり、また、和銅・養老年間と天平

三 美濃絁の成立と展開

は証明できない。もし、「美濃絁」が 「美濃絁」の語が大宝令にあったこと の形をとどめている」とされるが(図)、 (一) 藤原不比等と美濃絁 滕原不比等による政治的な意図が想定 養老令で追加されたとすれば、編者の 史料Aは、「その大部分が大宝令文

亀三(七一七)年九月の元正天皇の美 携が指摘される(図)。 呂、美濃介で不比等の子の麻呂との連 麻呂の死を受けた政界の再編があり、 幸の背景には、同年三月の左大臣石上 濃行幸である。 養老改元につながる行 石大臣藤原不比等と美濃守笠朝臣麻 八世紀に美濃が注目されるのは、

不比等が右大臣となる和銅元(七〇八) れたのは、慶雲三(七〇六)年七月で、 年十一月から和銅 濃」に変わる時期を大宝三(七〇三) は、ミノの国名表記が「御野」から「美 年三月に再任されている。 野村忠夫氏 笠朝臣麻呂が最初に美濃守に任じら 一(七〇九) 年七月

不比等と笠朝臣麻呂の出会いは不明不比等と笠朝臣麻呂の出会いは不明とっ。美濃絁が突如として新羅王に贈られた背景には、不比等が生み出したられた背景には、不比等が生み出したが、不比等と笠朝臣麻呂の出会いは不明

(一) 藤原仲麻呂と美濃絁

藤原仲麻呂による鎌足・不比等の顕藤原仲麻呂による鎌足・不比等の政策の継承ではないだろうか。

大養であり、仲麻呂は犬養の娘を妻子三(七五九)年までの美濃守は大伴字三(七五九)年までの美濃守は大伴字三(七五九)年までの美濃守は伊麻呂の子久須麻呂に引き継ぎ濃守は仲麻呂の子久須麻呂に引き継がれることからも、仲麻呂が美濃を重視していたことがわかる。

布施として美濃絁が支給されている。 天平宝字二年には、東大寺写経所に

「布施可給経師等注文」には、舎人「布施可給経師等注文」には、舎人作八人に白絁ー~三匹、直七百五十文が上乗せされているが、このうち十市倭麻呂と広田毛人には「美濃絁一匹直六百文」と広田毛人には「美濃絁一匹直六百文」と広田毛人には「美濃絁一匹直六百文」とは、舎人と考えられるのではないか。

生み出された政治的な産物といえるの濃絶は、美濃をブランド化するために保を強化した時期である。すなわち美係を強化した時期である。すなわち美なのには、時の政治家が美濃との関

すりに

本稿では、外交の場で贈答される美海をと、美濃純の初出記事が新羅王に贈られた点に注目し、美濃純が藤原不比等や美濃守笠朝臣麻呂らにより作り比等や美濃守笠朝臣麻呂らにより作り比等や美濃守笠朝臣麻呂もでは、外交の場で贈答される美

たためであろう。

大世紀になると、美濃絁はほとんど、大世紀になると、美濃・越前の三関が停みえなくなる。これは、延暦八(七八九)みえなくなる。これは、延暦八(七八九)

に「美濃帛」が、枕料に「美濃絁」が式)には、大嘗祭の衾(掛け布団)料

気になるが、詳細は今後の課題である。 ろう。早川氏は『延喜式』主計寮上で るように、広絹の貢進とその収納とい 服との関係性が示されている。摂関期 れた不比等の時代から美濃絁と天皇の 美濃絁が大嘗祭に不可欠の品であった みえ、宮原武夫氏は、望陀布とともに 濃公」に封ぜられた藤原良房の存在も 景も検討しなければならない。死後「美 に美濃絁が御服料のブランドとなる背 がみえることにも言及するが、 九世紀 美濃国の調にのみ「広絁」や 美濃の絹・絁が使用されていたのであ 容が残ったのであろうから、御服料に う政務の重要性ゆえに、吉書にその内 絹」 の解文がみえる。 早川氏も指摘す には古書奏に、「美濃長絹」「美濃広(弘) 移り住んだとあり、『風土記』が編ま (史料B) では御服織成の神が美濃に と指摘する(※)。確かに『常陸国風土記 長絹

注

- 本古代の財政制度』名著刊行会、本古代の財政制度』名著刊行会、
- (3)『続日本紀』天平十二年十二月甲寅。(3)『続日本紀』天平十二年十二月甲寅。
- 庸と農民』岩田書院、二○一四年)。一九九三年)、宮原武夫「上総の一九九三年)、宮原武夫「上総の一国家支配構造の研究』岩波書店、令国家支配構造の研究』岩波書店、(5)大津透「律令収取制度の特質」(『律
- 比等」(『上田正昭著作集七歴史と(7)上田正昭「藤原の棟梁―藤原不術報告「人文」』六八、二〇一六年)。の歴史的前提」(『京都府立大学学の歴史の前提」(『京都府立大学学
- 常陸守で按察使となった藤原宇合常陸守で按察使となった藤原宇合は、『風土記』の編纂は、深刻なは、『風土記』の編纂は、深刻なは、『風土記』の編纂は、深刻なは、『風土記』の編纂は、深刻ない。「上田正昭著作集七歴史と

- 8 東野治之「遣唐使の文化的役割 いるとする。 (不比等の子) の手が加えられて
- (『遣唐使と正倉院』岩波書店 一九九二年)。
- 9 10 東野前掲注(8)は、水が五行思 酒井健治「『延喜大蔵式』 賜蕃客 と社会』塙書房、二〇一〇年)。 例条の性格と成立時期について (栄原永遠男編『日本古代の王権

18

るが、近世前期の写本である土御 う朱書きの傍書からは、水分(湿 特以水湿織、故甚厚美云々」とい 門本『延喜式』史料C部分の「織 みえる「烏織」の可能性を指摘す 想で黒に通じるとして、史料Bに 気)を含んだ織物と理解できる。

20

19

- 11 12 『続日本紀』天平宝字七年二月癸未 森公章「古代日本における対唐観 宝亀五年三月癸卯。 通交』吉川弘文館、一九九八年)。 の研究」(『古代日本の対外認識と
- 13 浜田久美子「八・九世紀の日本と新 川弘文館、二〇二二二年)。 羅」(『日本古代の外交と礼制』吉
- 14 武田幸男「丹陽・赤城碑の「教 二〇二〇年)。 事」主体と「教事」内容」(『新 羅中古期の史的研究』勉誠出版、
- 15 『続日本紀』慶雲三年十一月癸卯。

23

16 佐藤信「古代の「大臣外交」に 線的・重層的システムの伝統的な 編『境界の日本史』山川出版社、 ついての一考察」(村井章介ほか 一九九七年)で、「天皇・国王に 元化しきれない国家間外交の複

- 君主のもとに一元化されたもので あり、意味は異なる。 示された。本稿の「大臣外交」は、 あり方」としての「大臣外交」が
- 17 仲麻呂と「高麗」」付記 諸本になし。浜田久美子「藤原 (13) 著書) 参照。
- 浜田久美子「遣唐使藤原清河の帰 もに前掲注(13)著書)。 国策」、「藤原仲麻呂と「高麗」」(と
- 年)、水口幹記「藤原朝臣麻呂の祭儀』 吉川弘文館、一九九八 二〇、一九九七年)、仁藤敦史「美 ぐって」(『岐阜県歴史資料館報』 万年「元正天皇の美濃行幸をめ化』塙書房、二〇一四年)、早川 祥瑞関与」(『古代日本と中国文 正政権論」(『日本古代の天皇と 九三、二〇一六年)。 濃行幸と養老改元」(『美夫君志』
- 22 21 川弘文館、一九八九年)。
- 宮原武夫前掲注(5)。 一九九八年)。

(大東文化大学文学部教授)

- (前掲注
- 大津透前掲注(5)。
- 育社、一九八〇年)、井上亘「元野村忠夫『古代の美濃』(教
- 麻呂」(『古代貴族と地方豪族』吉野村忠夫「美濃守としての笠朝臣
- 吉川真司「藤原氏の創始と発展 (『律令官僚制の研究』 塙書房

和銅2(七〇九)【史料E】 養老2(七一八)【史料A】 【年表】古代史料にみえる美濃絁

唐·開元22 (七三四)【史料D】 『続日本紀』

養老3(七一九)5・23諸国貢調の短絹・狭絁・麁狭絹・美濃狭絁の法を制定する。

天平宝字2(七五八)9・12「安都雄足布施注文」に「残物 天平12(七四○)【史料F】 絁八匹 綿廿五屯 銭一貫三百」とある『大日古』14-63 美濃絁一匹

白

天平宝字2?「残物布施注文」に「残物(白絁卌九匹(生七匹) 25 | 250 絶三匹 調綿百卌四屯 庸綿百七十四屯 銭五百六十一文」とある『大日古』 羅一匹

天平宝字2・9?「布施可給経師等注文」に 「美濃絁一匹直六百文」とある『大

日古 14 185

大平宝字3(七五九)【史料G】

天平宝字4(七六〇)【史料H】

天平宝字5(七六一)「造寺雑物請用帳」に「一匹美濃絢 直銭六百五十五文」 とある【大日古】4-462・25-310

宝亀3(七七二)【史料Ⅰ】

貞観14(八七二)以前 大嘗祭のために大蔵省に準備を命じた太政官符に 衾一領半料、美濃帛一疋三丈」「御枕一枚料、美濃絁一丈□尺」がみえる。 式』践祚大嘗祭

長徳4(九九八)10・29「美濃国絹解文」が奏上される。『権記』 延長5(九二七)以前【史料C】・主計式美濃国の調に「広絁十疋」がみえる。 長保3(一〇〇一)正・2美濃国が進上する「元日禄料長絹百疋解文」が奏上

される。『権記』

承保3(一○七六)6•2成尋の弟子の帰国により、宋皇帝への返礼品の候補に 「美乃長絹」が挙がる。『水左記』

※この間、古記録(『中右記』『春記』など)に吉書奏として「美乃国弘絹解文」 仁平元 (一一五一) 正・ の記事が散見する。 16吉書奏に「内蔵寮臨時公用請奏、美乃国弘絹解文」

保元元(一一五六)4・19吉書奏に「内蔵寮請奏、美濃国広絹解文等」とある。 『山槐記』 とある。『本朝世紀』